

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



No. 13-136491- -00002-0000

Fecha: 2013-08-16 16:46:50 Dep. 2020 DIR.NUEVASCR
Tra. 11 PATENTEIYII Eve: 378 FASENACIONALI
Act. 444 RESPUESTAREQUE Folios: 23

AS. 124.760

Señor Director
DIRECCIÓN DE NUEVAS CREACIONES
SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO
E. S. D.

RESPUESTA A OFICIO 10574 DEL 18 DE JUNIO DE 2013

REF: Expediente No. 13 136.491 - Solicitud de Patente Entrada en Fase Nacional
Corresp. a la Solicitud Internacional PCT/JP2011/076385
a favor de **OTSUKA PHARMACEUTICAL CO., LTD.**
Titulada: JERINGA PRE-ENVASADA DE CÁMARA DOBLE Y ARIPIPRAZOL
ENVASADO EN LA JERINGA

JUAN PABLO CADENA SARMIENTO, vecino de Bogotá, portador de la tarjeta profesional No. 57492, obrando como apoderado de la sociedad **OTSUKA PHARMACEUTICAL CO., LTD.**, según lo acredita el documento de poder presentado en sea Dirección, para dar cumplimiento al requerimiento notificado por fijación en lista el 18 de junio de 2013, de acuerdo con los Artículos 38 y 39 de la Decisión 486 de la comisión de la Comunidad Andina me permito allegar:

1. Documento donde consta la cesión del derecho a la Patente otorgado por los inventores al solicitante con su correspondiente traducción al español.

Del señor Director atentamente,


JUAN PABLO CADENA SARMIENTO
C.C. No. 80.410.337 de Usaquén
Calle 70A No. 4-41

Bogotá, 09 de agosto de 2013
JPC/jpg
Folios: 23

DOCUMENT OF ASSIGNMENT OF
PATENT APPLICATION

ASSIGNMENT

The Undersigned

- (1) Makoto KAKIUCHI, (2) Seiji SHIMAZAKI,
(3) Yasuhiko TAKESHIMA, (4) Shogo HIRAOKA,
(5) Tadayoshi MAESAKA

acting as Inventors

of Colombian Patent Application No.

Titled:

DUAL CHAMBER PREFILLABLE SYRINGE AND
ARIPRAZOLE FILLED IN SYRINGE

with domicile in

(1)-(3): c/o ARTE CORPORATION, 3333-27, Aza
Asayama, Oaza Kami-tezuna, Takahagi-shi, Ibaraki
318-0004 Japan

(4) and (5): c/o Otsuka Pharmaceutical Co., Ltd.,
1-7-1, Doshomachi, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-
0045 Japan

hereby declare that they assign all rights of
ownership as well as all rights and privileges
relating thereto without exception over the
following patent application in Colombia:
No.

Titled:

DUAL CHAMBER PREFILLABLE SYRINGE AND
ARIPRAZOLE FILLED IN SYRINGE

to Otsuka Pharmaceutical Co., Ltd.

domiciled in

2-9, Kanda-Tsukasamachi, Chiyoda-ku, Tokyo
101-8535 Japan

The assignor and the assignees sign this
document as proof of their acceptance of
the assignment.

Given and signed on the 20th day of
May, of 2013

Makoto KAKIUCHI

Signature of Assignor

Seiji Shimazaki

Seiji SHIMAZAKI

Signature of Assignor

Yasuhiko Takeshima

Yasuhiko TAKESHIMA

Signature of Assignor

DOCUMENTO DE TRASPASO DE
SOLICITUD DE PATENTE

CESION

Los Suscritos

en calidad de Inventores

de la solicitud de patente en Colombia No.

Titulada:

con domicilio en

declaran por el presente documento que
ceden todos los derechos de propiedad que
le correspondan, así como las prerrogativas,
sin excepción alguna, sobre la siguiente
solicitud de patente en Colombia No.

Titulada:

a

domiciliada en

Los cedentes y el cesionario firman este
documento como prueba de su aceptación
de la cesión.

Dado y firmado a los días del mes de
de 2013

Firma del Cedente

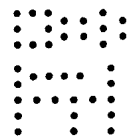
2
特許15428
((株)ピルテ様)
CO(A) 1/2
05P-47422

Shogo Hiraoka
Shogo HIRAOKA
Signature of Assignor

Tadayoshi Maesaka
Tadayoshi MAESAKA
Signature of Assignor

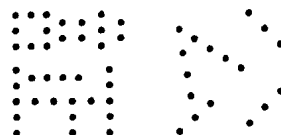
Seiji Ejima
Seiji EJIMA,
Director, Intellectual Property Department

Signature of Assignee



①
P.外特15428
((株)PILT様)
2/2
OSP-47422

Firma del Cesionario

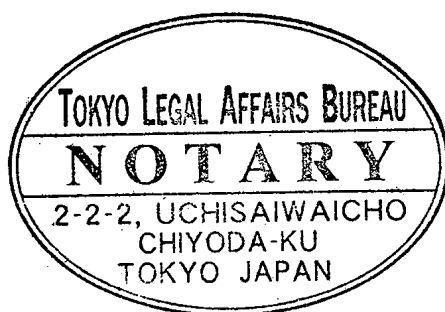


Registration No. 1828, 20/3

NOTARIAL CERTIFICATE

I, the undersigned Notary, do hereby certify that Yuji OCHO an agent of Seiji SHIMAZAKI, Yasuhiko TAKESHIMA, Shogo HIRAOKA, Tadayoshi MAESAKA and Seiji EJIMA, Director, Intellectual Property Department of OTSUKA PHARMACEUTICAL CO., LTD. who have been authorized to sign the attached document, has stated in my presence that Seiji SHIMAZAKI, Yasuhiko TAKESHIMA, Shogo HIRAOKA, Tadayoshi MAESAKA and Seiji EJIMA acknowledged themselves to have signed the attached document, and that their signatures are true and genuine.

Dated: on this 18th day of June, 2013.

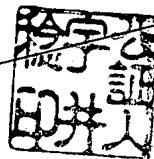



MINORU UI
NOTARY

認

証

嘱託人島崎誠二、武島安彦、平岡祥吾、前坂忠義及び大塚製薬株式会社知的財産部部長江嶋政二の代理人大蝶祐士は、本公証人に対し、嘱託人が別添文書に署名したことを自認している旨陳述した。



よって、これを認証する。

平成 2 5 年 6 月 18 日、本公証人役場において
東京都千代田区内幸町 2 丁目 2 番 2 号
東京法務局所属

公 証 人
Notary

宇 井

MINORU UI

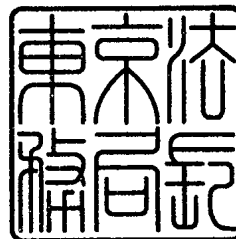
証 明

上記署名は、東京法務局所属公証人の署名に相違ないものであり、かつ、その押印は、
真実のものであることを証明する。

平成 2 5 年 6 月 18 日

東京法務局長

石 田 一 宏



APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country: JAPAN
This public document
2. has been signed by MINORU UI
3. acting in the capacity of Notary of the Tokyo Legal Affairs Bureau
4. bears the seal/stamp of MINORU UI, NOTARY
Certified
5. at Tokyo
6. JUN. 18. 2013
7. by the Ministry of Foreign Affairs
8. 13-Nº 002901
9. Seal/stamp:
10. Signature



A. Ogawa

Ayako OGAWA

For the Minister for Foreign Affairs

**DOCUMENTO DE TRÁSPASO DE
SOLICITUD DE PATENTE**

- PILT様 6
- OSR47422
- CO (A)

CESION

El Suscrito Harumi Kakiuchi;

en calidad de Representante Legal de
Makoto Kakiuchi (fallecido), inventor

de la solicitud de patente en Colombia No.

Titulada:

con domicilio en 2253-53, Shimana,
Takahagi-shi, Ibaraki 318-0023, JP.

declara por el presente documento que cede todos los derechos de propiedad que le correspondan, así como las prerrogativas, sin excepción alguna, sobre la siguiente solicitud de patente en Colombia No.

Titulada:

a Otsuka Pharmaceutical Co., Ltd.

domiciliada en 2-9, Kanda-Tsukasamachi,
Chiyoda-ku, Tokio 101-8535, JP.

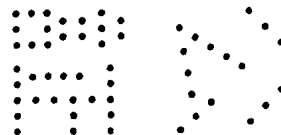
El cedente y el cesionario firman este documento como prueba de su aceptación de la cesión.

Dado y firmado a los días del mes de
de 20

Firma del Cedente
Harumi Kakiuchi
Representante Legal de
Makoto Kakiuchi (fallecido)

Firma del Cesionario

Signature of Assignee
Name: Seiji EJIMA
Title: Director, Intellectual Property
Department

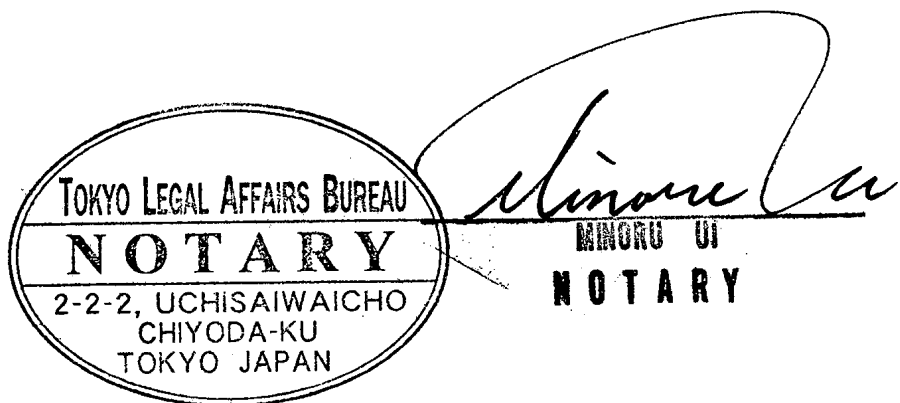


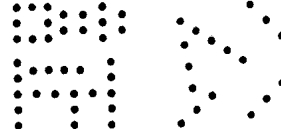
Registration No. 1829, 20 / 3

NOTARIAL CERTIFICATE

I, the undersigned Notary, do hereby certify that Yuji OCHO, an agent of Harumi KAKIUCHI and Seiji EJIMA, Director, Intellectual Property Department of OTSUKA PHARMACEUTICAL CO., LTD. who have been authorized to sign the attached document, has stated in my presence that Harumi KAKIUCHI and Seiji EJIMA acknowledged themselves to have signed the attached document, and that their signatures are true and genuine.

Dated: on this 18th day of June, 2013.





嘱託人垣内晴実及び大塚製薬株式会社知的財産部部長江嶋政二の代理人大蝶祐士は、本公証人に対し、嘱託人が別添文書に署名したことを自認している旨陳述した。



よって、これを認証する。

平成 2 5 年 6 月 18 日、本公証人役場において
東京都千代田区内幸町 2 丁目 2 番 2 号
東京法務局所属

公 証 人
Notary

宇

井

祐



MINORU UI

証

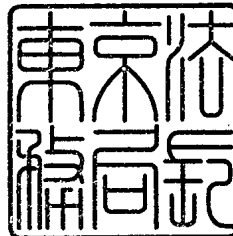
明

上記署名は、東京法務局所属公証人の署名に相違ないものであり、かつ、その押印は、
真実のものであることを証明する。

平成 2 5 年 6 月 18 日

東京法務局長

石田 一 宏



APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country: JAPAN
This public document
2. has been signed by MINORU UI
3. acting in the capacity of Notary of the Tokyo Legal Affairs Bureau
4. bears the seal/stamp of MINORU UI, NOTARY

Certified

5. at Tokyo
6. JUN. 18. 2013
7. by the Ministry of Foreign Affairs
8. 13-No 002899
9. Seal/stamp:
10. Signature



A. Ogawa

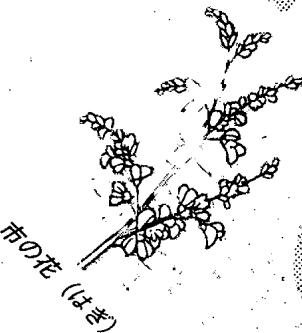
Ayako OGAWA

For the Minister for Foreign Affairs

(2の1) 全部事項証明	
本籍氏名	茨城県高萩市大字島名2253番地53 垣内 誠
戸籍事項 転籍	【転籍日】平成21年8月12日 【従前本籍】千葉県野田市関宿町250番地
戸籍に記録されている者	【名】 誠 【生年月日】昭和24年2月27日 【父】垣内 榮 【母】垣内みさを 【続柄】二男
除籍	
身分事項 出生	【出生日】昭和24年2月27日 【出生地】千葉県東葛飾郡関宿町 【届出日】昭和24年3月9日 【届出人】父
婚姻	【婚姻日】昭和49年5月18日 【配偶者氏名】廣瀬晴実 【送付を受けた日】昭和49年5月22日 【受理者】東京都品川区長 【従前戸籍】千葉県東葛飾郡関宿町大字関宿町250番地 垣内 榮
死亡	【死亡日】平成25年5月1日 【死亡時分】午前3時22分 【死亡地】茨城県高萩市 【届出日】平成25年5月1日 【届出人】親族 垣内晴実
戸籍に記録されている者	【名】 晴実 【生年月日】昭和24年8月23日 【父】廣瀬政治 【母】廣瀬志づ子 【続柄】長女
身分事項 出生	【出生日】昭和24年8月23日 【出生地】岐阜県郡上郡高鷺村 【届出日】昭和24年8月29日 【届出人】父 【送付を受けた日】昭和24年9月13日 【受理者】岐阜県郡上郡高鷺村長

発行番号 00069446-20130612-00000004-茨城県高萩市

以下次頁



市の花（はぎ）

(2の2) 全部事項証明

婚姻	【婚姻日】昭和49年5月18日 【配偶者氏名】垣内誠 【送付を受けた日】昭和49年5月22日 【受理者】東京都品川区長 【従前戸籍】：岐阜県郡上郡高鷺村大字鮎立1669番地2 廣瀬政治
配偶者の死亡	【配偶者の死亡日】平成25年5月1日
戸籍に記録されている者	【名】 祐樹 【生年月日】昭和52年5月5日 【父】垣内誠 【母】垣内晴実 【続柄】長男
身分事項 出生	【出生日】昭和52年5月5日 【出生地】岐阜県郡上郡白鳥町 【届出日】昭和52年5月14日 【届出人】母 【送付を受けた日】昭和52年5月20日 【受理者】岐阜県郡上郡高鷺村長
戸籍に記録されている者	【名】 幸 【生年月日】昭和61年1月28日 【父】垣内誠 【母】垣内晴実 【続柄】長女
除 籍	
身分事項 出生	【出生日】昭和61年1月28日 【出生地】茨城県高萩市 【届出日】昭和61年2月8日 【届出人】父 【送付を受けた日】昭和61年2月12日 【受理者】茨城県高萩市長
婚姻	【婚姻日】平成23年6月8日 【配偶者氏名】小山陽一郎 【送付を受けた日】平成23年6月13日 【受理者】埼玉県新座市長 【新本籍】埼玉県新座市新堀三丁目14-8番地2 【称する氏】夫の氏
	以下余白

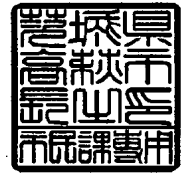
発行番号 00069446-20130612-00000004-茨城県高萩市

これは、戸籍に記録されている事項の全部を証明した書面である。

平成25年6月12日

茨城県高萩市長

草間 吉夫



この証明書には「すかし」等の



Certification of All Register Items	
Legal Domicile Full Name	2253-53, Oaza-Shimana, Takahagi-shi, Ibaraki-ken Makoto KAKIUCHI
Register Items Transfer	[Date of Transfer] August 12, 2009 [Previous Registered Domicile] 250, Sekiyado-machi, Noda-shi, Chiba-ken
Person Recorded in the Family Register Removed	[First Name] Makoto [Date of Birth] February 27, 1949 [Father] Sakae KAKIUCHI [Mother] Misao KAKIUCHI [Relationship to the Parents] Second Son
Identifying Items Birth	[Date of Birth] February 27, 1949 [Place of Birth] Sekiyado-machi, Higashi-Katsushika-gun, Chiba-ken [Notification Date] March 9, 1949

Marriage	[Notificant]	Father
	[Date of Marriage]	May 18, 1974
	[Full Name of Spouse]	Harumi HIROSE
	[Date of Receipt]	May 22, 1974
	[Recipient]	Ward Mayor of Shinagawa-ku (Tokyo)
	[Previous Family Register]	
		Sakae KAKIUCHI
		250, Oaza-Sekiyado-machi,
		Sekiyado-machi, Higashi-Katsushika-gun,
		Chiba-ken
Death	[Date of Death]	May 1, 2013
	[Time of Death]	3:22 am
	[Place of Death]	Takahagi-shi, Ibaraki-ken
	[Notification Date]	May 1, 2013
	[Notificant]	Family Representative Harumi KAKIUCHI
Person Recorded in the Family Register	[First Name]	Harumi
	[Date of Birth]	August 23, 1949
	[Father]	Masahiro HIROSE
	[Mother]	Shizuko HIROSE

	[Relationship to the Parents] Eldest Daughter	
Identifying Items		
Birth	[Date of Birth]	August 23, 1949
	[Place of Birth]	Takasu-mura, Gujo-gun, Gifu-ken
	[Notification Date]	August 29, 1949
	[Notificant]	Father
	[Date of Receipt]	September 13, 1949
	[Recipient]	Village Mayor of Takasu-mura (Gujo-gun, Gifu-ken)
Marriage	[Date of Marriage]	May 18, 1974
	[Full Name of Spouse]	Makoto KAKIUCHI
	[Date of Receipt]	May 22, 1974
	[Recipient]	Ward Mayor of Shinagawa-ku (Tokyo)
	[Previous Family Register]	Masahiro HIROSE 1669-2, Oaza-Ayutate, Takasu-mura Gujo-gun, Gifu-ken
Death of the Spouse	[Date of the Spouse's Death]	May 1, 2013

Person Recorded in the Family Register	[First Name] Yuki [Date of Birth] May 5, 1977 [Father] Makoto KAKIUCHI [Mother] Harumi KAKIUCHI [Relationship to the Parents] Eldest Son
Identifying Items Birth	[Date of Birth] May 5, 1977 [Place of Birth] Shirotori-cho, Gujo-gun, Gifu-ken [Notification Date] May 14, 1977 [Notificant] Mother [Date of Receipt] May 20, 1977 [Recipient] Village Mayor of Takasu-mura (Gujo-gun, Gifu-ken)
Person Recorded in the Family Register Removed	[First Name] Miyuki [Date of Birth] January 28, 1986 [Father] Makoto KAKIUCHI [Mother] Harumi KAKIUCHI

	[Relationship to the Parents] Eldest Daughter	
Identifying Items	Birth	[Date of Birth] January 28, 1986
		[Place of Birth] Takahagi-shi, Ibaraki-ken
		[Notification Date] February 8, 1986
		[Notificant] Father
		[Date of Receipt] February 12, 1986
	Marriage	[Recipient] City Mayor of Takahagi-shi (Ibaraki-ken)
		[Date of Marriage] June 8, 2011
		[Full Name of Spouse] Yoichiro KOYAMA
		[Date of Receipt] June 13, 2011
		[Recipient] City Mayor of Niiza-shi (Saitama-ken)
		[New Registered Domicile] 3-148-2, Shinbori, Niiza-shi, Saitama-ken
		[Adopted Surname] Surname of Husband
		(Blank)

Issued Number 00069446-20130612-00000004-Takahagi-Ibaraki

This is a document certifying all items of the registered information in the family register.

June 12, 2013

Yoshio KUSAMA, City Mayor of Takahagi-shi (Ibaraki-ken)

TRADUCCIÓN AL ESPAÑOL del documento de Cesión a **OTSUKA PHARMACEUTICAL CO., LTD.**, firmado por los cedentes y el cesionario.

Certificado No. 1828, 2013

CERTIFICADO NOTARIAL

Yo, el suscrito Notario, por la presente certifico que Yuji OCHO, un agente de Seiji SHIMAZAKI, Yasuhiko TAKESHIMA, Shogo HIRAOKA, Tadayoshi MAESAKA y Seiji EJIMA, Director, Departamento de Propiedad Intelectual de OTSUKA PHARMACEUTICAL CO., LTD., quien ha sido autorizado para firmar el documento adjunto, ha declarado en mi presencia que Seiji SHIMAZAKI, Yasuhiko TAKESHIMA, Shogo HIRAOKA, Tadayoshi MAESAKA y Seiji EJIMA reconocieron haber firmado el documento adjunto y que sus firmas son verdaderas y genuinas.

Fechado este 18 de junio de 2013

_____(firma)
MINORU UI
Notario

Hay un sello que dice:
OFICINA DE ASUNTOS LEGALES DE TOKIO
NOTARIO
2-2-2, Uchisaiwaicho, Chiyoda-ku
Tokio, Japón

APOSTILLA

(Convención de la Haya del 5 de octubre de 1961)

1. País: JAPÓN

Este documento público

2. ha sido firmado por MINORU UI
3. actuando en capacidad de NOTARIO DE LA OFICINA DE ASUNTOS LEGALES DE TOKIO
4. lleva el sello/timbre de MINORU UI, NOTARIO

CERTIFICADO

5. en Tokio
6. Junio 18, 2013
7. por el Ministro de Relaciones Exteriores
8. 13- No. 002901
9. Sello/timbre

[Sello]

MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES
JAPÓN

10. Firma

(Firma)
Ayako OGAWA
Para el Ministro de Relaciones Exteriores

Certificado No. 1829, 2013

CERTIFICADO NOTARIAL

Yo, el suscrito Notario, por la presente certifico que Yuji OCHO, un agente de Harumi KAKIUCHI y Seiji EJIMA, Director, Departamento de Propiedad Intelectual de OTSUKA PHARMACEUTICAL CO., LTD., quien ha sido autorizado para firmar el documento adjunto, ha declarado en mi presencia que Harumi KAKIUCHI y Seiji EJIMA reconocieron haber firmado el documento adjunto y que sus firmas son verdaderas y genuinas.

Fechado este 18 de junio de 2013

(firma)
MINORU UI
Notario

Hay un sello que dice:
OFICINA DE ASUNTOS LEGALES DE TOKIO
NOTARIO
2-2-2, Uchisaiwaicho, Chiyoda-ku
Tokio, Japón

APOSTILLA

(Convención de la Haya del 5 de octubre de 1961)

6. País: JAPÓN

Este documento público

7. ha sido firmado por MINORU UI

8. actuando en capacidad de NOTARIO DE LA OFICINA DE ASUNTOS
LEGALES DE TOKIO

9. lleva el sello/timbre de MINORU UI, NOTARIO

CERTIFICADO

10. en Tokio

6. Junio 18, 2013

11. por el Ministro de Relaciones Exteriores

12. 13- No. 002899

13. Sello/timbre

[Sello]

MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES
JAPÓN

14. Firma

(Firma)

Ayako OGAWA

Para el Ministro de Relaciones Exteriores

	CERTIFICACIÓN DE TODOS LOS ÍTEMS DEL REGISTRO	
Domicilio legal	2253-53, Oaza-Shimana, Takahagi-shi, Ibaraki-ken	
Nombre completo	Makoto Kakiuchi	
Ítems del registro	[Fecha de la transferencia]	Agosto 12, 2009
Transferencia	[Domicilio registrado previamente]	250, Sekiyado-machi, Noda-shi, Chiba-ken
Persona registrada en el archivo familiar	[Primer nombre]	Makoto
	[Fecha de nacimiento]	Febrero 27, 1949
	[Padre]	Sakae Kakiuchi
[Removido]	[Madre]	Misao Kakiuchi
	[Relación con los padres]	Segundo hijo
Ítems de identificación	[Fecha de nacimiento]	Febrero 27, 1949
Nacimiento	[Lugar de nacimiento]	Sekiyado-machi, Higashi-Katsushika-gun, Chiba-ken
	[Fecha de notificación]	Marzo 9, 1949
Matrimonio	[Persona que notifica]	Padre
	[Fecha de matrimonio]	Mayo 18, 1974
	[Nombre completo del cónyuge]	Harumi Hirose
	[Fecha de recibo]	Mayo 22, 1974
	[Destinatario]	Oficina del Alcalde de Shinagawa-ku (Tokio)
	[Registro familiar previo]	Sakae Kakiuchi
		250, Oaza-Sekiyado-machi, Sekiyado-machi, Higashi-Katsushika-gun, Chiba-ken
Fallecimiento	[Fecha de fallecimiento]	Mayo 1, 2013
	[Hora de fallecimiento]	3:22 am
	[Lugar del fallecimiento]	Takahagi-shi, Ibaraki-ken
	[Fecha de notificación]	Mayo 1, 2013
	[Persona que notifica]	Representante familiar Harumi Kakiuchi
Persona registrada en el archivo familiar	[Primer nombre]	Harumi
	[Fecha de nacimiento]	Agosto 23, 1949
	[Padre]	Masahiro Hirose
	[Madre]	Shizuko Hirose

Ítems de identificación	[Relación con los padres]	Hija mayor
Nacimiento	[Fecha de nacimiento]	Agosto 23, 1949
	[Lugar de nacimiento]	Takasu-mura, Gujo-gun, Gifu-ken
	[Fecha de notificación]	Agosto 29, 1949
	[Persona que notifica]	Padre
	[Fecha de recibo]	Septiembre 13, 1949
Matrimonio	[Destinatario]	Alcalde de la Takasu-mura (Gujo-gun, Gifu-ken)
	[Fecha de matrimonio]	Mayo 18, 1974
	[Nombre completo del cónyuge]	Makoto Kakiuchi
	[Fecha de recibo]	Mayo 22, 1974
	[Destinatario]	Oficina del Alcalde de Shinagawa-ku (Tokio)
	[Registro familiar previo]	
Fallecimiento del cónyuge		Masahiro Hirose
		1669-2, Oaza-Ayutate, Takasu-mura, Gujo-gun, Gifu-ken
Persona registrada en el archivo familiar	[Fecha del fallecimiento del cónyuge]	Mayo 1, 2013
	[Primer nombre]	Yuki
	[Fecha de nacimiento]	Mayo 5, 1977
	[Padre]	Makoto Kakiuchi
	[Madre]	Harumi Kakiuchi
Ítems de identificación	[Relación con los padres]	Hijo mayor
Nacimiento	[Fecha de nacimiento]	Mayo 5, 1977
	[Lugar de nacimiento]	Shirotori-cho, Gujo-gun, Gifu-ken
	[Fecha de notificación]	Mayo 14, 1977
	[Persona que notifica]	Madre
	[Fecha de recibo]	Mayo 20, 1977
	[Destinatario]	Alcalde de la Takasu-mura (Gujo-gun, Gifu-ken)
Persona registrada en el archivo familiar	[Primer nombre]	Miyuki
	[Fecha de nacimiento]	Enero 28, 1986
[Removido]	[Padre]	Makoto Kakiuchi
	[Madre]	Hirumi Kakiuchi
Ítems de identificación	[Relación con los padres]	Hija mayor
	[Fecha de nacimiento]	Enero 28, 1986

Nacimiento	[Lugar de nacimiento]	Takahagi-shi, Ibaraki-ken
	[Fecha de notificación]	Febrero 8, 1986
Matrimonio	[Persona que notifica]	Padre
	[Fecha de recibo]	Febrero 12, 1986
	[Destinatario]	Alcalde de la ciudad de Takahagi-shi (Ibaraki-ken)
	[Fecha de matrimonio]	Junio 8, 2011
	[Nombre completo del cónyuge]	Yoichiro Koyama
	[Fecha de recibo]	Junio 13, 2011
	[Destinatario]	Alcalde de la ciudad de Niiza-shi (Saitama-ken)
	[Nuevo domicilio registrado]	3-148-2, Shinbori, Niiza-shi, Saitama-ken
	[Apellido adoptado]	Apellido del esposo
(en blanco)		

Número de expedición 00069446-20130612-00000004-Takahagi-Ibaraki

Este es un documento que certifica todas las ítems de la información registrada en el archivo familiar.

Junio 12, 2013

Yoshio Kusama, Alcalde de la ciudad de Takahagi-shi (Ibaraki-ken)